

Alice's Adventures in Wonderland

LEWIS CARROLL



*Condensed and adapted by
Debbie Guthery*

*Illustrated by
Jason Alexander*

*Cover illustrated by
Patrick Whelan*



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران

گلوری، دبی
Guthery, Debbie
; illustrated by Jason Alice's adventures in wonderland [by] Lewis Carroll [Book]
Alexander.

condensed and adapted Debbie Guthery
تهران نشر مهره
۱۴۰۲-۱۴۰۳
۱۵۰ صفحه، ۱۲ × ۱۸ سانتیمتر
۹۷۸-۹۶۴-۲۲۵-۳۲۰-۳

آمریکا
لندن، لیکنی
لندن، لیکنی
لندن، لیکنی
لندن، لیکنی

دانشگاه آمریکایی -- فرن ۲۰۰۰
American fiction -- 20th century
الکساندر، جیمز، نویسنده

کارول، لوئیس، ۱۸۳۲-۱۸۹۸، Alice's adventures in Wonderland
Carroll, Lewis, 1832-1898. Alice's adventures in Wonderland

PZ⁴
۱۴۰۲-۳۲۰-۳
۹۷۸-۹۶۴-۲۲۵-۳۲۰-۳

مشتملات نشر
مشتملات هنری
شناخت
ویژه‌نامه فرهنگ تاریخی
پایان‌نامه
پایان‌نامه
موضع
موضع
شناخت افروده
شناخت افروده
شناخت افروده
شناخت افروده
بر بندی کتاب
بر بندی کتاب
کتاب
کتاب

۱۴۰۲-۳۲۰-۳۲۰-۳
۹۸۵۷۳۷۱

تأثیر معرفه است
تأثیر و انسانگردانی
ک پیغمبری

عالیه در سرزمین عجایب

تألیف: لوئیس کارول

چاپ اول: ۴۰۰

چاپ و صحافی: هوران

شمارگان: ۱۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۵-۳۲۰-۳

تهران، فخر رازی، بن بست نیک پور، پلاک ۷ واحد سوم
۰۲۱۶۶۹۶۲۴۳۰
۰۲۱۶۶۹۵۲۲۰۰

@mohajerpub.ir

www.mohajerpub.ir

۰۹۹-۲۵۱۴۴۰۸

nashr_mohajer@yahoo.com



09 10 11 12 NGB 3480 10 9 8 7 6 5 4 3 2 iv

17323D
ISBN: 1-40375-799-2

without the written permission of Dalmatian Press.
No part of this book may be reproduced or copied in any form
Franklin, Tennessee 37067 • 1-866-418-2572
The DALMATIAN PRESS name is a trademark of Dalmatian Press, LLC.

RL: 3.9

All rights reserved
Printed in China

Copyright © 2009 Dalmatian Press, LLC
ALL RIGHTS RESERVED IN WONDERLAND

And the entire Classics project team of Dalmatian Press
Creative Director — Gina Rhodes-Hayes
Editor — Kathryn Knight
and stories that have been loved for generations,
to introduce you to a world of famous authors, characters, ideas,
have been adapted and illustrated with care and thought
The Dalmatian Press Great Classics for Children

A note to the reader—

A classic story rests in your hands. The characters are famous. The tale is timeless.

This Great Classic for Children by Dalmatian Press has been carefully condensed and adapted from the original version (which you really *must* read when you're ready for every detail). We kept the well-known phrases for you. We kept the author's style. And we kept the important imagery and heart of the tale.

Literature is terrific fun! It encourages you to think. It helps you dream. It is full of heroes and villains, suspense and humor, adventure and wonder, and new ideas. It introduces you to writers who reach out across time to say: "Do you want to hear a story I wrote?"

Curl up and enjoy.

DALMATIAN PRESS
GREAT CLASSICS FOR CHILDREN

Alice's Adventures in Wonderland ✓

Anne of Green Gables

Black Beauty

The Call of the Wild

The Story of Doctor Dolittle

Frankenstein

Dr. Jekyll and Mr. Hyde

Huckleberry Finn

The Legend of Sleepy Hollow ✓

Rip Van Winkle

The Spectre Brumby ✓

A Little Princess

LITTLE WOMEN

Moby Dick

Peter Pan ✓

Pinocchio ✓

The Secret Garden

The Time Machine ✓

TOM SAWYER

TREASURE ISLAND

THE WIND IN THE WILLOWS

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ ✓

CONTENTS

1. Down the Rabbit Hole	1
2. The Pool of Tears	12
3. A Caucus Race and a Long Tale	21
4. The Rabbit Sends in a Little Bill	32
5. Advice from a Caterpillar	47
6. Pig and Pepper.....	60
7. A Mad Tea Party	81
8. The Queen's Croquet Ground.....	99
9. The Mock Turtle's Story.....	119
10. The Lobster Quadrille	135
11. Who Stole the Tarts?	148
12. Alice's Evidence	164
About the Author.....	181

CHARACTERS

ALICE — a young girl with a mind of her own (in a world not her own)

ALICE'S SISTER — an older, sensible young lady who is reading to Alice

DINAH — Alice's cat

THE WHITE RABBIT — a well-dressed rabbit who is running a bit late

THE MOUSE — a new friend in the pool of tears who would rather not hear of cats

DUCK, DODO, LORY, EAGLE, CRAB, MAGPIE, CANARY — animals caught in the pool of tears

BILL — a poor fellow who is sent down — and kicked out of — a chimney

THE CATERPILLAR — a three-inch mushroom-sitter who gives advice

FISH-FOOTMAN — a footman for the Queen

FROG-FOOTMAN — a footman for the Duchess

THE DUCHESS — a rather rude woman who is fond of morals

THE CHESHIRE CAT — the Duchess's grinning cat who tends to disappear

CHARACTERS

THE COOK — the Duchess's cook who makes pepper soup

THE MARCH HARE — the host of a tea party outside his house

THE MAD HATTER — an odd tea party guest who does not do well with keeping Time

DORMOUSE — a sleepy guest at the tea party

TWO, SEVEN AND FIVE — three royal gardeners who are truly cards

THE QUEEN OF HEARTS — the ruler of the croquet game (and everyone's head)

THE KING OF HEARTS — the Queen's patient and rather dull husband

THE KNAVE OF HEARTS — a royal servant who may have stolen some tarts

THE GRYPHON — a droll creature who introduces Alice to the Mock Turtle

THE MOCK TURTLE — a very sad and tearful teller of tales